



Mode d'emploi NSR-4708B

Instruction Manual NSR-4708B

Please read these instructions before using your NSR-4708B. They include important safety and operation information. Be sure to charge the NSR-4708B fully before the first use.

WARNINGS

- Lithium-ion batteries must be used and charged properly. Improper use can result in serious injury, fire, or death.
- NOT FOR USE IN HAZARDOUS LOCATIONS. Do not use this product in explosive atmospheres, near flammable liquids, or where explosion proof or intrinsically safe lighting is required.
- DO NOT use this product in the proximity of vehicles or equipment when there is a risk of flammable liquids coming into contact with the headlamp.
- Light can become hot while on. To prevent damage DO NOT cover or place next to any potentially flammable materials while in use.
- Do not leave the battery in direct sunlight or use or store the battery inside cars in hot weather.
- Do not expose the battery to water or salt water, or allow the battery to get wet.
- Do not store the battery with metallic objects that may cause a short circuit.
- Immediately discontinue use of the battery if the battery emits an unusual smell, feels hot, changes color, changes shape or appears abnormal in any way.
- Keep out of the reach of children.

INITIAL USE

- The user must unscrew the tail-cap on the rear battery housing and remove the "Remove to Operate" tab on the battery.
- Fully charge the NSR-4708B before the first use, or if the battery is new or has been unused for several months. The maximum charge time required is approximately 6 hours.

DAILY USE

- Use only the supplied Nightstick USB cable. For best performance, charge the NSR-4708B when the headlamp beam starts to dim.
- Locate the USB port on the bottom portion of the rear battery pack, remove the rubber USB port cover, and plug the micro USB into the headlamps micro USB port.
- The total time to full charge the NSR-4708B varies depending on the remaining charge in the battery pack.
- The charge indicator light located directly above the charging port will turn red while the charging and green when fully charged.

OPERATION

One switch on the right side of the headlamp controls all functions. To adjust the size of the beam, turn the bezel of the headlamp clock-wise until the desired beam is reached.

ADJUSTABLE BEAM SPOTLIGHT / FLOODLIGHT

- First Press = high-brightness
- Second Press = medium-brightness
- Third Press = low-brightness
- Fourth Press = off

STROBE

Press and hold the switch until the strobe function is activated. Press the switch once more to turn the strobe function off.

WARRANTY

LIMITED LIFETIME WARRANTY

Bayco Products, Inc. warrants this product to be free from defects in workmanship and materials for the original purchaser's lifetime. The Limited Lifetime Warranty includes the LEDs, housing and lenses. Rechargeable batteries, chargers, switches, electronics and included accessories are warranted for a period of two years with proof of purchase. Normal wear and failures which are caused by accidents, misuse, abuse, faulty installation and lightning damage are excluded.

We will repair or replace this product should we determine it to be defective. This is the only warranty, expressed or implied, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

For a complete copy of the warranty, go to www.nightstick.com/nightstick-product-support/warranties. Retain your receipt for proof of purchase.

Veillez lire ces instructions avant d'utiliser votre NSR-4708B. Elles comprennent des informations importantes liées à la sécurité et à l'utilisation de ce produit. Assurez-vous de charger la NSR-4708B à bloc avant de l'utiliser pour la première fois.

AVERTISSEMENTS

- Les batteries au lithium-ion doivent être utilisées et rechargées correctement. Une mauvaise utilisation peut causer des blessures graves, un incendie ou la mort.
- NE PAS UTILISER DANS DES ENDROITS DANGEREUX. Ne pas utiliser ce produit dans des atmosphères explosibles, à proximité de liquides inflammables, ou un endroit antidéflagrant ou un emplacement dont un éclairage à sécurité intrinsèque est requis.
- NE PAS utiliser ce produit à proximité de véhicules ou équipements quand il y a risque de liquides inflammables entrant en contact avec la lampe de poche.
- La lumière peut être chaude lorsqu'elle est allumée. Pour éviter tout dommage NE PAS couvrir ou placer à proximité de matériaux potentiellement inflammables pendant qu'elle est allumée.
- Ne pas laisser la batterie en contact direct avec les rayons de soleil ou utiliser ou conserver la batterie à l'intérieur des autos lorsqu'il fait chaud.
- Ne pas mettre la batterie dans l'eau ou l'eau salée. La batterie ne doit jamais être mouillée.
- Ne pas conserver la batterie avec des objets métalliques qui peuvent causer un court-circuit.
- Cesser immédiatement d'utiliser la batterie si elle émet une odeur inhabituelle, semble chaude, change de couleur ou de forme ou paraît anormal.
- Garder hors de la portée des enfants.

UTILISATION INITIALE

- L'utilisateur doit dévisser le capuchon sur l'arrière du logement de pile et enlever l'onglet « enlever pour faire fonctionner » sur la pile.
- Chargez la NSR-4708B à bloc avant la première utilisation ou si la batterie est neuve ou n'a pas été utilisée depuis plusieurs mois. La durée maximale de charge requise est d'environ 6 heures.

UTILISATION QUOTIDIENNE

- Utiliser uniquement le câble USB Nightstick. Pour obtenir de meilleurs résultats, recharger la lampe NSR-4708B lorsque le faisceau de lumière commence à s'affaiblir.
- Localiser le port USB situé sur la partie du bas de l'arrière du bloc-piles, retirer le couvercle en caoutchouc du port USB, et brancher le micro USB dans le port-micro USB de la tête de la lampe.
- La torche électrique NSR-4708B sera alors chargée à bloc.
- Le voyant lumineux de charge, situé directement au-dessus du port de charge, passera au rouge lorsque la lampe est en chargement et au vert lorsque la lampe est complètement chargée.

FONCTIONNEMENT

Un interrupteur situé sur le côté droit de la tête de la lampe contrôle toutes les fonctions. Pour ajuster la taille du faisceau, tourner la lunette de la tête de la lampe dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à obtenir le faisceau désiré.

FAISCEAU AJUSTABLE ÉCLAIRAGE À FAISCEAU CONCENTRÉ/ ÉCLAIRAGE À FAISCEAU LARGE

- Première pression = éclairage à haute luminosité
- Seconde pression = éclairage à luminosité moyenne
- Troisième pression = éclairage à basse luminosité
- Quatrième pression = Éteindre l'éclairage

MODE STROBOSCOPIQUE

Appuyer et maintenir l'interrupteur jusqu'à ce que la fonction stroboscopique soit activée. Appuyer sur l'interrupteur une autre fois pour éteindre la fonction stroboscopique.

GARANTIE

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Bayco Products, Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication à l'acheteur original durant toute sa vie. La garantie à vie limitée inclut les DEL, les boîtiers et les lentilles. Les batteries rechargeables, les chargeurs, les interrupteurs, les électroniques et les accessoires compris sont garantis pour une période de deux ans avec une preuve d'achat. L'usure normal et les défaillances qui sont causés par des accidents, une mauvaise utilisation, un abus, une installation défectueuse et un système d'éclairage endommagé sont exclus.

Ce produit sera réparé ou remplacé si nous déterminons qu'il est défectueux. Ceci est la seule garantie explicite ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Pour une copie détaillée de la garantie, vous rendre sur le site www.nightstick.com/nightstick-product-support/warranties. Gardez ce reçu comme preuve d'achat.



Manual de Instrucción

NSR-4708B

Por favor lea a las instrucciones antes del usar el NSR-4708B. Ellas incluyen información importante sobre la seguridad y la operación. Esté seguro de cargar al NSR-4708B por completo antes del primero uso.

ADVERTENCIAS

- Las baterías de litio se deben utilizar y cargar correctamente. El uso inadecuado puede causar lesiones graves, incendio o muerte.
- NO PARA USO EN LUGARES PELIGROSOS. No utilice este producto en ambientes explosivos, cerca de líquidos inflamables, o donde se requiere la iluminación a prueba de explosión o de seguridad intrínseca.
- NO utilice este producto en las proximidades de vehículos o equipos cuando hay un riesgo de que líquidos inflamables entren en contacto con la linterna.
- La luz puede calentarse mientras que está encendida. Para evitar daños, NO cubra ni la coloque al lado de cualquier material potencialmente inflamable mientras esté en uso.
- No deje la batería en la luz solar directa ni use o guarde la batería en el interior de los vehículos cuando hace calor.
- No esponga la batería al agua o al agua salada, ni permita que la batería se moje.
- No guarde la batería con objetos metálicos que puedan causar un cortocircuito.
- Suspnda inmediatamente el uso de la batería si ésta emite un olor raro, se siente caliente, cambia de color, cambia de forma o parece anormal de alguna manera.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

EL USO INICIO

- El usuario debe desatornillar la tapa trasera en la parte posterior de la carcasa de la pila, y quitar de la pila la pestaña "Retirar para Operar".
- Carga por completo el NSR-4708B antes del uso o si la batería es nueva o no ha sido usado por varias meses. El máximo tiempo de carga requerido es aproximadamente 6 horas.

EL USO DIARIO

- Utilice únicamente el cable USB del Nighthstick ya incluido. Para obtener mayor rendimiento, cargue el NSR-4708B cuando el brillo de la linterna comience a disminuir.
- Localice el puerto USB en la parte inferior trasera del paquete de pilas, retire la tapa de goma del portal USB y conecte el micro USB en los faros del portal micro USB.
- El tiempo total de para cargar completamente el NSR-4708B varía en función de la carga restante en la batería.
- La luz indicadora de carga, ubicada directamente arriba del puerto de carga, se volverá roja mientras se está cargando y verde cuando esté completamente cargada.

FUNCIONAMIENTO

Un interruptor en el lado derecho del faro controla todas las funciones. Para ajustar el tamaño del rayo de luz, gire el bisel del faro en sentido del reloj hasta que se alcance el rayo de luz deseado.

REFLECTOR CON RAYO DE LUZ AJUSTABLE

- Primera pulsación = alto brillo
- Segunda pulsación = brillo medio
- Tercera pulsación = bajo brillo
- Cuarta pulsación = off

ESTROBOSCÓPICO

Presione y mantenga presionado el interruptor hasta que la función estroboscópica esté activada. Presione el interruptor una vez más para desactivar la función estroboscópica.

GARANTÍA

GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA

Bayco Products, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos de mano de obra y materiales durante la vida del comprador original. La garantía de por vida limitada incluye los LED, la carcasa y los lentes. Las pilas recargables, los cargadores, los interruptores, la electrónica y los accesorios incluidos están garantizados por un período de dos años con un comprobante de compra. Se excluyen el desgaste y los fallos normales, que son causados por accidentes, mal uso, abuso, instalación defectuosa y daños por rayos.

Repararemos o reemplazaremos este producto si lo determinamos como defectuoso. Esta es la única garantía, expresa o implícita, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular.

Para obtener una copia completa de la garantía, visite www.nightstick.com/nightstick-product-support/warranties. Conserve su recibo para comprobar la compra.